

Zeitschrift: Energie extra
Herausgeber: Office fédéral de l'énergie; Energie 2000
Band: - (1999)
Heft: 1

Vorwort: Habitat & Jardin '99 : Espace Energie
Autor: Gétaz, Olivier

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Espace Energie

pages 2+3

Programme d'investissement Energie 2000

page 5

Publications / Manifestations

pages 7+8

La loi sur l'énergie permet de nouvelles mesures d'économie

La politique énergétique dans le domaine immobilier repose sur plusieurs piliers: les activités volontaires, les prescriptions et les mesures d'incitation – ces dernières étant récemment entrées en vigueur pour l'utilisation rationnelle de l'énergie. L'un des objectifs majeurs de la loi sur l'énergie consiste à renforcer la collaboration entre la Confédération et les cantons d'une part, la Confédération et l'économie privée d'autre part. A cet égard, les expériences réalisées jusqu'ici avec le programme Energie 2000 fournissent de précieux points de repère.

Le domaine immobilier englobe de nombreux aspects: la construction, l'entretien, le maintien de la valeur, l'assainissement, la modernisation, le changement d'affectation et l'exploitation de toutes les sortes de bâtiments. Les principaux acteurs sont les investisseurs, les banques, les concepteurs, les exécutants, les fabricants, les exploitants, les locataires, la Confédération et les cantons. Il est possible de susciter un nombre accru d'incitations, simplement en définissant ensemble le rôle de chacun et en se fondant sur les mécanismes qui régissent le marché.

Le but, c'est donc d'identifier les principaux atouts, de sorte à pouvoir mieux les exploiter en commun. A cet égard, il importe à l'avenir de ne pas asseoir les décisions d'investissement uniquement sur les économies d'énergie, mais aussi de se souvenir que le maintien de la valeur, la modernisation et le changement d'affectation constituent des éléments essentiels.

Peter Burkhardt
Chef de la section
Utilisation rationnelle
de l'énergie
Office fédéral de l'énergie



Olivier Gétaz
Président
du Salon Habitat & Jardin

«En Suisse, six appartements sur dix méritent d'être rénovés, et les rénovations représentent 40% des investissements totaux de la construction.»

Habitat & Jardin '99 Espace Energie

Habitat & Jardin '99 (H&J) se distingue cette année par un certain nombre d'événements qui auront pour thème «La rénovation et l'énergie».

En Suisse, six appartements sur dix méritent d'être rénovés, et les rénovations représentent 40% des investissements totaux de la construction.

C'est pourquoi H&J a décidé de reprendre ce thème en 1999, en lui consacrant une place encore plus importante dans le cadre de l'exposition.

Le visiteur pourra profiter de conseils professionnels, trouver des réponses adéquates, évaluer les exigences de son propre bien-être, tout ceci grâce à un festival d'événements spécialement orientés vers le domaine de l'énergie.

L'Espace Energie permettra à chacun de se faire une idée sur les différentes formes d'énergie existantes, et leur potentiel d'économie.

La «journée professionnelle» qui aura pour thème «Les énergies renouvelables: une réalité!», permettra d'aborder les points de vue philosophique, politique, et économique de cette nouvelle tendance.

Dans le cadre du stand «PRORENOVA», il sera possible de rencontrer des entreprises spécialisées dans la rénovation, et de se faire une idée sur les méthodes d'évaluation pour la transformation de votre habitat.

Pour couronner le tout, H&J présentera en première le Festival International du Film sur l'Energie de Lausanne, dont le thème principal sera «Raconte-moi l'énergie». Conférence du biogénéticien Albert Jacquard, projection d'une cinquantaine de courts métrages, concours de dessins, devraient tenir la vedette au Forum de Beaulieu.

Alors n'hésitez pas, agendez dès aujourd'hui votre visite à H&J ou consultez le site internet: www.habitatetjardin.ch; vous y découvrirez l'éventail complet des thèmes consacrés à la rénovation et à l'énergie.

O. G.